

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM
TỔNG CÔNG TY KHÍ VIỆT NAM-CTCP**



**BÁO CÁO TÀI CHÍNH
HỢP NHẤT
QUÝ III NĂM 2013**



TỔNG CÔNG TY KHÍ VIỆT NAM -CTCP

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2013

TÀI SẢN	Mã số	30/09/2013	31/12/2012
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)	100	25,938,889,124,191	20,371,923,851,895
I. Tiền	110	18,276,676,708,448	12,753,084,518,890
1. Tiền	111	3,699,901,708,448	2,863,132,509,023
2. Các khoản tương đương tiền	112	14,576,775,000,000	9,889,952,009,867
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120	58,850,000,000	68,900,000,000
1. Đầu tư ngắn hạn	121	58,850,000,000	68,900,000,000
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn	129	-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130	5,703,110,803,067	5,373,621,264,496
1. Phải thu khách hàng	131	4,881,375,104,133	4,685,347,490,903
2. Trả trước cho người bán	132	583,142,751,855	238,284,434,969
3. Phải thu nội bộ	133	-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	287,153,183,587	503,275,558,814
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi	139	(48,560,236,508)	(53,286,220,190)
IV. Hàng tồn kho	140	1,307,708,464,308	1,613,861,504,515
1. Hàng tồn kho	141	1,390,378,932,887	1,697,933,795,824
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149	(82,670,468,579)	(84,072,291,309)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150	592,543,148,368	562,456,563,994
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	122,750,557,165	80,864,897,395
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152	131,246,729,439	242,263,975,928
3. Các khoản khác phải thu Nhà nước	154	687,701,634	746,260,576
4. Tài sản ngắn hạn khác	158	337,858,160,130	238,581,430,095
B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=220+250+260)	200	21,856,437,194,661	24,774,256,773,019
I. Các khoản phải thu dài hạn	210	-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218	-	-
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219	-	-
II. Tài sản cố định	220	19,631,571,618,219	20,995,219,488,496
1. Tài sản cố định hữu hình	221	15,010,808,643,754	15,322,431,154,651
- Nguyên giá	222	30,928,592,409,113	28,892,920,270,805
- Giá trị hao mòn lũy kế	223	(15,917,783,765,359)	(13,570,489,116,154)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	130,304,644,453	171,444,164,015
- Nguyên giá	225	233,414,964,033	233,414,964,033
- Giá trị hao mòn lũy kế	226	(103,110,319,580)	(61,970,800,018)
3. Tài sản cố định vô hình	227	347,472,828,979	344,498,531,074
- Nguyên giá	228	375,364,488,970	365,265,638,716
- Giá trị hao mòn lũy kế	229	(27,891,659,991)	(20,767,107,642)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	4,142,985,501,033	5,156,845,638,756
III. Bất động sản đầu tư	240	-	762,243,170
- Nguyên giá	241	-	5,653,026,713
- Giá trị hao mòn lũy kế	242	-	(4,890,783,543)
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	699,455,543,945	867,827,381,026
1. Đầu tư vào công ty con	251	-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252	76,855,260,165	75,635,750,091
3. Đầu tư dài hạn khác	258	697,600,283,780	847,600,283,780
4. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư dài hạn	259	(75,000,000,000)	(55,408,652,845)
V. Tài sản dài hạn khác	260	1,525,410,032,497	2,291,090,216,440
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	1,495,990,214,647	2,265,490,285,995
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	5,105,331,133	3,521,287,287
3. Tài sản dài hạn khác	268	24,314,486,717	22,078,643,158
C. Lợi thế thương mại	269	561,390,934,781	619,357,443,887
TỔNG TÀI SẢN (270=100+200)	270	48,356,717,253,633	45,146,180,624,914

NGUỒN VỐN	Mã số	30/09/2013	31/12/2012
A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)	300	13,292,154,672,398	16,310,931,351,123
I. Nợ ngắn hạn	310	7,211,851,942,138	8,056,204,626,148
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	2,430,575,565,102	3,041,859,621,480
2. Phải trả người bán	312	2,107,638,025,815	2,374,444,302,083
3. Người mua trả tiền trước	313	8,010,337,058	11,632,553,842
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	862,263,514,506	708,635,752,915
5. Phải trả người lao động	315	118,139,778,077	163,803,747,694
6. Chi phí phải trả	316	1,021,824,174,994	1,191,150,294,664
7. Phải trả nội bộ	317	49,747,675,997	45,631,637,351
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318	-	-
9. Các khoản phải trả, phải nộp khác	319	497,275,562,562	456,754,972,429
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320	-	-
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323	116,377,308,027	62,291,743,690
II. Nợ dài hạn	330	6,080,302,730,260	8,254,726,724,975
1. Phải trả dài hạn người bán	331	-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	44,264,383,269	44,264,383,269
3. Phải trả dài hạn khác	333	239,136,919,568	270,061,016,924
4. Vay và nợ dài hạn	334	5,585,123,314,361	6,188,759,149,207
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336	686,861,084	-
7. Các khoản dự phòng dài hạn	337	70,505,030,857	1,261,561,198
8. Doanh thu chưa thực hiện	338	133,631,773,482	596,715,164,385
9. Quỹ PT KHCN	339	6,954,447,639	1,153,665,449,992
		-	-
B. NGUỒN VỐN (400=410+430)	400	33,323,030,638,968	27,192,763,424,095
I. Vốn chủ sở hữu	410	33,323,030,638,968	27,191,199,379,241
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	18,950,000,000,000	18,950,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412	-	-
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413	32,941,402,529	33,010,841,083
4. Cổ phiếu quỹ	414	-	-
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415	-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416	-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển	417	4,236,537,810,552	1,548,073,253,137
8. Quỹ dự phòng tài chính	418	1,459,373,448,994	1,456,619,605,947
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419	134,944,997,553	131,687,747,553
10. Lợi nhuận chưa phân phối	420	8,509,232,979,340	5,071,807,931,521
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430	-	1,564,044,854
1. Nguồn kinh phí sự nghiệp	432	-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433	-	1,564,044,854
C. LỢI ÍCH CỦA CỔ ĐÔNG THIỂU SỐ	439	1,741,531,942,267	1,642,485,849,696
TỔNG NGUỒN VỐN (440=300+400+439)	440	48,356,717,253,633	45,146,180,624,914

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

	CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	30/09/2013	31/12/2012
1	Tài sản thuê ngoài	1		
2	Vật tư hàng hoá giữ hộ gia công (LPG - Kg)	2		
3	Hàng hoá nhận hộ, ký gửi	3	-	
4	Nợ khó đòi đã xử lý	4	-	
5	Ngoại tệ các loại	5	-	-
	Đô la Mỹ (USD)		2,726,923.83	4,596,527
	Đồng Euro (EUR)		1,638.64	1,638
	Yên Nhật (JPY)		-	-
	Bảng Anh (GBP)		-	-
	Rúp Nga (RUP)		-	-
	Đô la Singapore (SGD)			
	Đô la Úc (AUD)			
	Đô la Canada (CAD)			
	Pho rãng Thụy Sĩ (CHF)			
	Curon Thụy Điển (SEK)			
	Curon Nauy (NOK)			
	Curon Đan Mạch (DKK)			
	Đô la Newzealand (NZD)			
	Đô la Hồng Kông (HKD)			
	Ringít Malaysia (MYR)			
	Bath Thái (THB)			
	Rupiah Indônêsia (IDR)			
	Rupee Ấn độ (INR)			
	Đô la Đài Loan (TWD)			
	Nhân dân tệ Trung Quốc (CNY)			
	Riêl Cămpuchia (KHR)			
	Kíp Lào (LAK)			
	Pataca Macao (MOP)			
	Dina Algeria (DZD)			
	Won Hàn Quốc (KRW)			
	Đồng tiền khác ...			
6	Dự toán chi hoạt động	6		


LẬP BIỂU

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TỔNG GIÁM ĐỐC



Đặng Thị Hồng Yến



Mai Hữu Ngân



Đỗ Khang Ninh

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT
 Quý III năm 2013

CHỈ TIÊU	Mã số	Quý III năm 2013		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
		Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	17,076,285,067,209	16,373,916,870,135	48,932,283,831,161	53,086,680,547,047
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	9,349,183,845	11,532,464,822	63,052,393,332	52,234,612,509
3. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)	10	17,066,935,883,364	16,362,384,405,313	48,869,231,437,829	53,034,445,934,538
4. Giá vốn hàng bán	11	12,739,833,350,928	12,587,615,966,700	35,337,146,456,909	42,054,714,063,404
5. Lợi nhuận gộp bán hàng và cung cấp dịch vụ	20	4,327,102,532,436	3,774,768,438,613	13,532,084,980,920	10,979,731,871,134
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	338,100,795,367	252,815,072,938	905,303,685,579	870,258,576,695
7. Chi phí tài chính	22	147,880,147,323	145,764,747,225	487,670,631,618	402,853,182,886
<i>Bao gồm: chi phí lãi vay</i>	23	105,405,478,144	124,600,784,735	315,160,831,457	338,148,741,740
8. Chi phí bán hàng	24	325,870,127,872	313,686,853,912	956,605,726,767	938,300,059,831
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	439,329,880,363	398,117,993,536	1,302,449,735,884	1,297,613,177,085
10. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh (30=20+(21-22)-(24+25))	30	3,752,123,172,245	3,170,013,916,878	11,690,662,572,230	9,211,224,028,027
11. Thu nhập khác	31	8,760,177,701	11,184,660,686	1,183,916,630,955	68,103,617,041
12. Chi phí khác	32	20,244,486,056	5,721,088,033	53,096,116,964	26,070,370,197
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40	(11,484,308,355)	5,463,572,653	1,130,820,513,991	42,033,246,844
14. Phần lãi hoặc lỗ trong công ty liên kết, liên doanh	45	1,375,589,250	2,050,404,640	3,629,616,067	(157,973,047)
15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40+45)	50	3,742,014,453,140	3,177,527,894,171	12,825,112,702,288	9,253,099,301,824
16. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	669,335,022,688	596,231,737,190	2,374,977,470,777	1,746,162,469,116
17. Thu nhập thuế thu nhập hoãn lại	52	-	2,456,119,393	(1,584,043,846)	-
18. Lợi nhuận sau thuế (60=50-51+52)	60	3,072,679,430,452	2,578,840,037,588	10,451,719,275,357	7,506,936,832,708
<i>Trong đó:</i>					
19. Lợi nhuận sau thuế của cổ đông thiểu số	61	83,649,446,312	95,586,060,965	261,746,229,231	354,076,066,441
20. Lợi nhuận sau thuế của cổ đông của Công ty Mẹ	62	2,989,029,984,140	2,483,253,976,623	10,189,973,046,126	7,152,860,766,267
21. Lãi cơ bản trên cổ phiếu'	70	1,575	1,310	5,373	3,775

LẬP BIỂU

Đặng Thị Hồng Yến

KẾ TOÁN TRƯỞNG

Mai Hữu Ngân



TỔNG GIÁM ĐỐC

Đỗ Khang Ninh

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT
Cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 30 tháng 09 năm 2013

CHỈ TIÊU	Mã số	Từ 01/01/2013 đến 30/09/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/09/2012
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH			
<i>1. Lợi nhuận trước thuế</i>	01	12,825,844,432,607	9,253,099,301,824
<i>2. Điều chỉnh cho các khoản</i>			
Khấu hao tài sản cố định	02	2,422,476,274,207	2,314,588,520,073
Các khoản dự phòng	03	264,528,497,596	(150,633,784)
Chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	57,984,492,542	(1,306,780,425)
Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(908,717,179,564)	5,324,032,202
Chi phí lãi vay	06	315,160,831,457	448,663,904,396
<i>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</i>	08	14,977,277,348,845	12,020,218,344,286
(Tăng)/Giảm các khoản phải thu	09	(595,352,961,999)	901,133,665,066
(Tăng)/Giảm hàng tồn kho	10	228,686,719,228	(838,300,745,881)
Tăng/(Giảm) các khoản phải trả	11	(1,336,756,590,213)	10,410,246,979,128
(Tăng)/Giảm chi phí trả trước	12	698,848,024,966	621,385,744,766
Tiền lãi vay đã trả	13	(318,667,440,983)	(419,096,654,727)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(2,288,948,776,489)	(1,766,092,143,193)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	447,880,116,866	27,744,943,224,705
Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	(612,275,293,920)	(41,529,785,073,715)
<i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</i>	20	11,200,691,146,301	7,144,653,340,435
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
1. Tiền chi để mua sắm và xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	(1,411,713,939,227)	(251,244,996,913)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	-	18,078,255,019
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	(83,700,000,000)	(12,624,469,330,506)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	226,650,000,000	12,767,175,673,292
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	(400,000,000,000)	(771,116,500,000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	43,100,000,000	138,075,300,000
6. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	912,660,489,291	817,072,996,827
<i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</i>	30	(713,003,449,936)	93,571,397,719
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
1. Tiền nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	399,500,000,000	674,156,000,000
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32	-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	3,317,553,563,906	1,341,261,856,655
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(4,375,839,200,504)	(2,132,803,662,551)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35	(237,957,466,362)	(428,729,437,335)
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(4,067,137,498,651)	(4,343,588,431,447)
<i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</i>	40	(4,963,880,601,611)	(4,889,703,674,678)
<i>Lưu chuyển tiền thuần trong năm</i>	50	5,523,807,094,754	2,348,521,063,476
Tiền tồn đầu năm	60	12,753,084,518,890	10,045,200,208,018
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá quy đổi ngoại tệ	61	(214,905,196)	(56,729,715)
Tiền tồn cuối năm	70	18,276,676,708,448	12,393,664,541,779

LẬP BIỂU

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TỔNG GIÁM ĐỐC

Đặng Thị Hồng Yến

Mai Hữu Ngạn

Đỗ Khang Ninh



Đơn vị : Tổng Công ty Khí VN -CTCP
Địa chỉ : 673 Nguyễn Hữu Thọ, Huyện
Nhà Bè, TP.HCM

Mẫu số B 09a – DN
Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC ngày
20/03/2006 của Bộ trưởng BTC

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

9 tháng đầu năm 2013

I- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

Hình thức sở hữu vốn

Tổng Công ty Khí Việt Nam - Công ty cổ phần (gọi tắt là “Tổng Công ty”) tiền thân là Tổng Công ty Khí Việt Nam - Công ty TNHH Một thành viên - là công ty con của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, được thành lập theo Quyết định số 2232/QĐ-DKVN ngày 18 tháng 7 năm 2007 của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 3500102710 cấp lần đầu ngày 17 tháng 01 năm 2007.

Tổng Công ty Khí Việt Nam - Công ty TNHH Một thành viên chính thức chuyển sang hoạt động dưới hình thức công ty cổ phần với tên gọi Tổng Công ty Khí Việt Nam - Công ty cổ phần theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 16 tháng 5 năm 2011 với vốn điều lệ là 18.950 tỷ đồng.

Trụ sở chính của Tổng Công ty đặt tại Tòa nhà PV GAS Tower, số 673 đường Nguyễn Hữu Thọ, xã Phước Kiển, huyện Nhà Bè, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2013, Tổng Công ty có các công ty con sau:

- Công ty Cổ phần Kinh doanh Khí hóa lỏng Miền Nam (gọi tắt là “PVGAS South”)
- Công ty Cổ phần Kinh doanh Khí hóa lỏng Miền Bắc (gọi tắt là “PVGAS North”)
- Công ty Cổ phần Phân phối Khí thấp áp Dầu khí Việt Nam (gọi tắt là “PVGAS D”)
- Công ty Cổ phần Bọc ống Dầu Khí VN (gọi tắt là “PV Coating”)
- Công ty Cổ phần Thể thao Văn hóa Dầu khí (gọi tắt là “PSCC”)
- Công ty Cổ phần Bình khí Dầu khí Việt Nam (gọi tắt là “PV Cylinder”)
- Công ty Cổ phần Sản xuất Ống thép Dầu khí Việt Nam (gọi tắt là “PV Pipe”).

Hoạt động chính

Ngành nghề kinh doanh của Tổng Công ty bao gồm: thu gom, vận chuyển, tàng trữ khí và sản phẩm khí. Sản xuất khí đốt, phân phối nhiên liệu khí bằng đường ống : Chế biến khí và sản phẩm khí. Bán buôn nhiên liệu, lỏng, khí và các sản phẩm liên quan chi tiết: Tổ chức phân phối và kinh doanh các sản phẩm khí khô, khí LNG, CNG, LPG Condensate; Xuất nhập khẩu các sản phẩm khí khô, LNG, LPG, Condensate chế biến khí; tổ chức phân phối, kinh doanh các sản phẩm khí khô, khí LNG, CNG, LPG, Condensate. Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật liên quan chi tiết: Tư vấn đầu tư, thiết kế xây dựng công trình công nghiệp cơ khí chế tạo. Giám sát công tác xây dựng và hoàn thiện công trình công nghiệp, dân dụng. Hoạt động xây dựng chuyên dụng khác : Đầu tư xây dựng, quản lý vận hành, bảo dưỡng, sửa chữa các công trình, dự án khí và liên quan đến khí. Bán buôn chuyên doanh khác : Kinh doanh vật tư, thiết bị, hóa chất trong

lĩnh vực chế biến và sử dụng khí và các sản phẩm khí, nhập vật tư, thiết bị và phương tiện phục vụ ngành khí. Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê : Kinh doanh dịch vụ kho bãi, cảng. Kinh doanh bất động sản. Đầu tư cơ sở hạ tầng hệ thống phân phối sản phẩm khí khô, khí lỏng từ khâu nguồn từ cung cấp đến khâu phân phối bán buôn, bán lẻ. Nghiên cứu và phát triển thực nghiệm khoa học tự nhiên và kỹ thuật : Nghiên cứu ứng dụng trong lĩnh vực khí, cải tạo công trình khí. Cung cấp dịch vụ trong lĩnh vực khí, cải tạo, bảo dưỡng, sửa chữa động cơ, lắp đặt thiết bị chuyên đổi cho phương tiện giao thông vận tải và nông lâm ngư nghiệp sử dụng nhiên liệu khí. Vận tải hàng hóa bằng đường bộ : Dịch vụ vận tải và các phương tiện có sử dụng nhiên liệu khí, vận chuyển sản phẩm khí (kinh doanh dịch vụ vận chuyển các sản phẩm khí).

Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính.

Từ ngày 16.5.2011 chính thức chuyển từ Cty TNHH nhà nước một thành viên sang thành công ty cổ phần.

II- Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

- 1- Kỳ kế toán bắt đầu từ ngày 01/01 kết thúc vào ngày 31/12.
- 2- Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán: Đồng Việt Nam (VNĐ).

III- Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

1- Chế độ kế toán áp dụng: Chế độ kế toán doanh nghiệp ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006.

2- Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán:

Tổng Công ty đảm bảo rằng sổ sách kế toán được ghi chép đầy đủ, phản ánh chính xác tình hình tài chính của Tổng Công ty tại mọi thời điểm và đảm bảo tuân thủ các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán nghiệp ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt nam.

3- Hình thức kế toán áp dụng tại PVGAS là hình thức kế toán Chứng từ ghi sổ.

IV- Các chính sách kế toán áp dụng

1- Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền:

- Tiền bao gồm tiền mặt và tiền gửi không kỳ hạn. Các khoản tiền gửi ngắn hạn với thời hạn dưới 90 ngày được ghi nhận trong khoản mục các khoản tương đương tiền .

- Nguyên tắc và phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán: Các nghiệp vụ phát sinh trong năm bằng ngoại tệ được chuyển đổi sang VNĐ theo tỷ giá bình quân liên ngân hàng tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Số dư các tài sản và công nợ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc niên độ được chuyển đổi sang VNĐ theo tỷ giá tại ngày kết thúc niên độ kế toán.

2 - Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:

- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho: Theo giá thực tế;

- Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho cuối kỳ: Được xác định theo phương pháp bình quân gia quyền;

- Phương pháp hạch toán hàng tồn kho: Theo phương pháp kê khai thường xuyên.

- Lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho : Theo hướng dẫn tại thông tư 228/2009/TT-BTC ngày 7 tháng 12 năm 2009 về việc “Hướng dẫn chế độ trích lập và sử dụng các khoản dự phòng

giảm giá hàng tồn kho, tổn thất các khoản đầu tư tài chính, nợ phải thu khó đòi và bảo hành sản phẩm, hàng hóa, công trình xây lắp tại doanh nghiệp”.

3 - Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ và bất động sản đầu tư:

- Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ hữu hình, TSCĐ vô hình:

- Tài sản cố định được ghi nhận theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí liên quan khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

- Phương pháp khấu hao TSCĐ hữu hình, TSCĐ vô hình: Thực hiện theo Quyết định 203/2009/TT-BTC ngày 20/10/2009 của Bộ Tài Chính hướng dẫn chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định.

- Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian sử dụng ước tính. Tỷ lệ khấu hao cụ thể hàng năm như sau:

Tài sản	Tỷ lệ (%/năm)
Nhà cửa, vật kiến trúc	5 – 25
Máy móc thiết bị	3 – 20
Phương tiện vận tải	6 - 30
Thiết bị văn phòng	3 – 10
Các công trình khí	10 – 20
TSCĐ khác	5 – 20

4 - Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư:

- Nguyên tắc ghi nhận bất động sản đầu tư;

- Nguyên tắc và phương pháp khấu hao bất động sản đầu tư.

5 - Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính:

- Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết, đầu tư chứng khoán ngắn hạn, dài hạn : Được hạch toán theo phương pháp giá gốc.

- Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư chứng khoán ngắn hạn, dài hạn.

6 - Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí đi vay :

- Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay

- Tỷ lệ vốn hóa chi phí đi vay được sử dụng để xác định chi phí đi vay được vốn hóa trong kỳ;

7 - Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí khác:

- Chi phí trả trước;

- Chi phí khác.

- Phương pháp phân bổ chi phí trả trước ;

- Phương pháp phân bổ lợi thế thương mại.

8 - Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả :

- Công ty được phép trích trước Chi phí bảo dưỡng sửa chữa lớn vào giá thành khí ở mức 1% giá trị công trình theo công văn số 927/TC-TCDN ngày 15/03/2000 của Bộ Tài chính.

9- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả:

10- Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:

11- Nguyên tắc ghi nhận doanh thu:

Nguyên tắc ghi nhận doanh thu bán hàng, doanh thu cung cấp dịch vụ và doanh thu hoạt động tài chính: Doanh thu được ghi nhận khi hàng hoá đã giao, chuyển quyền sở hữu cho người mua và hóa đơn bán hàng được phát hành.

Đối với hoạt động bán khí và vận chuyển khí Nam Côn Sơn cho các Hộ tiêu thụ là Tổng Công ty Điện lực Việt Nam, Nhà máy điện BOT Phú Mỹ 2 và Phú Mỹ 3 thông qua các Hợp đồng bán khí Nam Côn Sơn (GSA), các Hộ tiêu thụ có trách nhiệm bao tiêu và thanh toán cho Công ty một *lượng khí tối thiểu* (đã xác định trong GSA), theo đó lượng khí tối thiểu các Hộ tiêu thụ chưa nhận đủ sẽ được ghi nhận vào *Doanh thu nhận trước* và sẽ được kết chuyển dần vào doanh thu bán hàng khi sản lượng khí tiêu thụ thực tế vượt sản lượng khí bao tiêu tối thiểu của các Chủ hộ tiêu thụ.

12- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí hoạt động tài chính

13- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại.

14- Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái.

15- Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác.

V.Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

(ĐVT : VND)

	Cuối năm	Đầu năm
1, Tiền và các khoản tương đương tiền		
- Tiền mặt	27,950,024,528	13,967,220,175
- Tiền gửi ngân hàng	3,631,951,683,920	2,849,165,288,848
- Tiền đang chuyển	40,000,000,000	0
- Các khoản tương đương tiền	14,576,775,000,000	9,889,952,009,867
Cộng	18,276,676,708,448	12,753,084,518,890
2, Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn :	Cuối năm	Đầu năm
- Tiền gửi có kỳ hạn và ủy thác quản lý vốn từ 12 tháng trở xuống :	58,300,000,000	65,800,000,000
- Các khoản đầu tư ngắn hạn khác :	550,000,000	3,100,000,000
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn :	0	0
Cộng	58,850,000,000	68,900,000,000
3, Các khoản phải thu ngắn hạn khác :	Cuối năm	Đầu năm
- Phải thu về cổ phần hóa :		0
- Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia :	24,407,060,776	10,673,463,233
- Phải thu người lao động :		
- Phải thu khác :	262,746,122,811	492,602,095,581
Cộng	287,153,183,587	503,275,558,814
4, Hàng tồn kho :	Cuối năm	Đầu năm
- Hàng mua đang đi trên đường :	19,432,061,025	24,239,996,690
- Nguyên liệu, vật liệu :	496,125,199,211	589,315,538,676
- Công cụ, dụng cụ :	57,323,856,140	64,028,781,677
- Chi phí SXKD dở dang :	63,172,036,483	96,321,933,781
- Thành phẩm :	177,176,754,952	163,692,283,252
- Hàng hóa :	577,073,710,369	760,335,261,748
- Hàng gửi đi bán :	75,314,707	
- Hàng hóa kho bảo thuế :	0	
- Hàng hóa bất động sản :	0	
Cộng giá gốc hàng tồn kho	1,390,378,932,887	1,697,933,795,824
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(82,670,468,579)	(84,072,291,309)
Giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho	1,307,708,464,308	1,613,861,504,515
5- Thuế và các khoản phải thu Nhà nước :	Cuối năm	Đầu năm
- Thuế thu nhập doanh nghiệp nộp thừa :	0	218,273,332
- Các khoản thuế khác phải thu Nhà nước :	687,701,634	527,987,244
Cộng	687,701,634	746,260,576
6- Phải thu dài hạn nội bộ :	Cuối năm	Đầu năm
- Cho vay dài hạn nội bộ	0	
- Phải thu dài hạn nội bộ khác	0	
Cộng	0	0
7- Phải thu dài hạn khác :	Cuối năm	Đầu năm
- Ký cược, ký quỹ dài hạn	0	
- Các khoản tiền nhận ủy thác	0	
- Cho vay không có lãi	0	
- Phải thu dài hạn khác	0	
Cộng	0	0
8- Tăng, giảm TSCĐ hữu hình :	Cuối năm	Đầu năm
(Phụ lục 01 đính kèm)		

9- Tăng, giảm TSCĐ thuê tài chính :

(Phụ lục 02 đính kèm)

10- Tăng, giảm TSCĐ vô hình :

(Phụ lục 03 đính kèm)

11- Chi phí XDCB dở dang :

Tổng số chi phí XDCB dở dang :

Trong đó : Những công trình lớn :

	Cuối năm	Đầu năm
Tổng số chi phí XDCB dở dang :	4,142,985,501,033	5,156,845,638,756
Trong đó : Những công trình lớn :		
+ DA đường ống dẫn khí lô B ô Môn	382,175,272,517	183,440,931,235
+ DA chung cư C2 Chí Linh	46,438,795,278	46,438,795,278
+ DA kho LPG lạnh		1,853,555,696,608
+ Các hạng mục dùng chung của kho chứa LPG Lạnh Thị Vải và Kho LNG	245,175,684,302	181,933,290,591
+ DA kho cảng nhập khẩu LNG Sơn Mỹ	131,849,342,644	131,848,342,644
+ DA đường ống dẫn khí NCS2	467,075,634,682	307,710,556,124
+ Nhà máy xử lý khí Cà Mau	92,295,532,738	73,445,529,518
+ DA đường ống thu gom và v/c khí Đại Hùng - NCS2	20,237,217,410	0
+ Mở rộng hệ thống đầu tư thu gom khí mỏ Rồng giai đoạn 1	198,387,860,207	56,675,744,156
+ Công trình trạm chiết CNG		6,615,159,054
+ DA nhà máy sản xuất ống thép dầu khí	2,037,901,558,107	2,034,167,598,362
+ Công trình Hệ thống phân phối Khí Thấp Áp	12,695,019,630	0
+ DA Kho chứa LPG 1tr tấn tại Thị Vải	80,863,661,234	69,941,941,558
+ DA thu gom và phân phối khí mỏ Hàm Rồng & Thái Bình lô 102 và 106	65,911,331,135	52,658,320,301
+ Trụ sở VP XN Thấp Áp ở Vũng Tàu	40,040,224,742	
+ Tuyến đường ống kết nối Đông - Tây Nam Bộ	20,809,223,285	18,328,681,959
+ Các công trình khác	301,129,143,122	140,085,051,368
+ Mua sắm TSCĐ		

12- Tăng giảm bất động sản đầu tư :**13- Đầu tư dài hạn khác :**

- Đầu tư cổ phiếu

- Đầu tư trái phiếu

- Đầu tư tín phiếu, kỳ phiếu

- Cho vay dài hạn

- Đầu tư dài hạn khác

Cộng

	Cuối năm	Đầu năm
- Đầu tư cổ phiếu	356,600,283,780	356,600,283,780
- Đầu tư trái phiếu		
- Đầu tư tín phiếu, kỳ phiếu		
- Cho vay dài hạn		
- Đầu tư dài hạn khác	341,000,000,000	491,000,000,000
Cộng	697,600,283,780	847,600,283,780

14- Chi phí trả trước dài hạn :

- Chi phí trả trước về thuê hoạt động TSCĐ

- Chi phí thành lập doanh nghiệp

- Chi phí nghiên cứu có giá trị lớn

- Chi phí cho giai đoạn triển khai không đủ tiêu chuẩn ghi nhận là TSCĐ vô hình :

- Lợi thế kinh doanh

- Chi phí trả trước dài hạn khác

Cộng

	Cuối năm	Đầu năm
- Chi phí trả trước về thuê hoạt động TSCĐ		
- Chi phí thành lập doanh nghiệp		
- Chi phí nghiên cứu có giá trị lớn		
- Chi phí cho giai đoạn triển khai không đủ tiêu chuẩn ghi nhận là TSCĐ vô hình :		
- Lợi thế kinh doanh	569,398,132,995	1,251,130,182,514
- Chi phí trả trước dài hạn khác	926,592,081,652	1,014,360,103,481
Cộng	1,495,990,214,647	2,265,490,285,995

15- Vay và nợ ngắn hạn

- Vay ngắn hạn

- Nợ dài hạn đến hạn trả

Cộng

	Cuối năm	Đầu năm
- Vay ngắn hạn	633,582,830,182	255,022,306,049
- Nợ dài hạn đến hạn trả	1,796,992,734,920	2,786,837,315,431
Cộng	2,430,575,565,102	3,041,859,621,480

16- Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

- Thuế giá trị gia tăng

- Thuế Tiêu thụ đặc biệt

- Thuế xuất, nhập khẩu

	Cuối năm	Đầu năm
- Thuế giá trị gia tăng	158,634,867,679	111,594,020,440
- Thuế Tiêu thụ đặc biệt	2,664,537,235	3,302,217,226
- Thuế xuất, nhập khẩu	40,000	2,956,111,245

- Thuế TNDN	697,827,106,433	578,501,127,265
- Thuế thu nhập cá nhân	2,404,074,033	11,610,834,793
- Thuế tài nguyên		0
- Thuế nhà đất và tiền thuê đất		0
- Các loại thuế khác	732,889,126	671,441,946
- Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác		
Cộng	862,263,514,506	708,635,752,915
17- Chi phí phải trả	Cuối năm	Đầu năm
- Trích trước chi phí tiền lương trong thời gian nghỉ phép		
- Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ	45,061,364,935	152,064,265,134
- Chi phí trong thời gian ngừng kinh doanh		
- Chi phí Accrued của NĐH Nam Côn Sơn phân bổ	39,551,294,590	43,081,839,539
- Chi phí phải trả khác	937,211,515,469	996,004,189,991
Cộng	1,021,824,174,994	1,191,150,294,664
18- Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	Cuối năm	Đầu năm
- Tài sản thừa chờ xử lý	1,231,735,220	1,494,866,995
- Kinh phí công đoàn	2,638,694,755	5,077,142,131
- Bảo hiểm xã hội	(313,413,517)	331,902,723
- Bảo hiểm y tế	361,890,698	255,325,648
- Bảo hiểm thất nghiệp	73,759,831	
- Phải trả về cổ phần hóa	22,390,829,500	8,726,767,065
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn	1,717,693,634	151,245,663
- Doanh thu chưa thực hiện	17,609,574,917	798,018,900
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	451,564,797,524	439,919,703,304
Cộng	497,275,562,562	456,754,972,429
19- Phải trả dài hạn nội bộ	Cuối năm	Đầu năm
- Phải trả dài hạn nội bộ về cấp vốn	44,264,383,269	44,264,383,269
- Phải trả dài hạn nội bộ khác		
Cộng	44,264,383,269	44,264,383,269
20- Vay và nợ dài hạn	Cuối năm	Đầu năm
a- Vay dài hạn		
- Vay ngân hàng	5,517,601,201,790	6,097,201,111,327
- Vay đối tượng khác		
- Trái phiếu phát hành		
b- Nợ dài hạn		
- Thuế tài chính	67,522,112,571	91,558,037,880
- Nợ dài hạn khác		
Cộng	5,585,123,314,361	6,188,759,149,207
21- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả	Cuối năm	Đầu năm
a- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại :		
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ	0	
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản lỗ tính thuế chưa sử dụng	0	
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản ưu đãi tính thuế chưa sử dụng	0	
- Khoản hoãn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã được ghi nhận từ các năm trước	0	

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại :	0	
b- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả :	0	
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế	0	
- Khoản hoãn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả đã được ghi nhận từ các năm trước	0	
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả :	0	
	0	
22- Vốn chủ sở hữu :	0	
a- Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu (Phụ lục 04 đính kèm)	0	
b- Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu	0	
- Vốn góp của Nhà nước	0	
- Vốn góp của các đối tượng khác	0	
Cộng	0	0
* Giá trị trái phiếu đã chuyển thành cổ phiếu trong năm		
* Số lượng cổ phiếu quỹ		
c- Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận		
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Năm nay	Năm trước
+ Vốn góp đầu năm		
+ Vốn góp tăng trong năm	18,950,000,000,000	18,950,000,000,000
+ Vốn góp giảm trong năm		
+ Vốn góp cuối năm	18,950,000,000,000	18,950,000,000,000
- Cổ tức, lợi nhuận đã chia		
d- Cổ tức		
- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm :		
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông		
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi		
- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa ghi nhận		
đ- Cổ phiếu		
- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	1,895,000,000	1,895,000,000
- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	62,164,100	62,164,100
+ Cổ phiếu phổ thông	62,164,100	62,164,100
+ Cổ phiếu ưu đãi	0	0
- Số lượng cổ phiếu được mua lại	0	0
+ Cổ phiếu phổ thông	0	0
+ Cổ phiếu ưu đãi	0	0
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	1,895,000,000	1,895,000,000
+ Cổ phiếu phổ thông	1,895,000,000	1,895,000,000
+ Cổ phiếu ưu đãi	0	0
* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành	10,000	10,000
e- Các quỹ của doanh nghiệp	Cuối năm	Đầu năm
- Quỹ đầu tư phát triển	4,236,537,810,552	1,548,073,253,137
- Quỹ dự phòng tài chính	1,459,373,448,994	1,456,619,605,947
- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	134,944,997,553	131,687,747,553
Cộng	5,830,856,257,099	3,136,380,606,637
* Mục đích trích lập và sử dụng các quỹ của doanh nghiệp :		
Theo Điều lệ của Tổng công ty		
g- Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào Vốn chủ sở hữu theo quy định của các chuẩn mực kế toán cụ thể :		
-		
-		
23- Nguồn kinh phí	Cuối năm	Đầu năm

- Nguồn kinh phí sự nghiệp được cấp trong năm		
- Chi sự nghiệp		
- Nguồn kinh phí còn lại cuối năm	0	
- Nguồn kinh phí hình thành TSCĐ	0	1,564,044,854
Cộng	0	1,564,044,854

24- Tài sản thuê ngoài

(1) - Giá trị tài sản thuê ngoài

- TSCĐ thuê ngoài
- Tài sản khác thuê ngoài

(2) - Tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của hợp đồng thuê hoạt động tài sản không huỷ ngang theo các thời hạn :

- Từ 1 năm trở xuống	0
- Trên 1 năm đến 5 năm	0
- Trên 5 năm	0

VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

25- Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (mã số 01)

	Năm nay	Năm trước
- Doanh thu bán khí và vận chuyển khí	48,092,781,475,985	52,148,867,672,242
- Doanh thu cho thuê văn phòng	85,092,026,965	58,600,749,861
- Doanh thu hoạt động xây lắp	554,970,749,572	808,270,495,408
- Doanh thu hoạt động khác	199,439,578,639	70,941,629,536
Cộng	48,932,283,831,161	53,086,680,547,047

26- Các khoản giảm trừ doanh thu (Mã số 02) :

	Năm nay	Năm trước
- Chiết khấu thương mại	32,493,635,435	27,981,581,949
- Giảm giá hàng bán	0	
- Hàng bán bị trả lại	0	0
- Thuế GTGT phải nộp (phương pháp trực tiếp)	0	0
- Thuế tiêu thụ đặc biệt	30,558,757,897	24,253,030,560
- Thuế xuất khẩu	0	
Cộng	63,052,393,332	52,234,612,509

27- Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (Mã số 10)

	Năm nay	Năm trước
- Doanh thu thuần trao đổi sản phẩm, hàng hóa	48,584,699,832,225	52,904,903,555,141
- Doanh thu thuần trao đổi dịch vụ	284,531,605,604	129,542,379,397
Cộng	48,869,231,437,829	53,034,445,934,538

28- Giá vốn hàng bán (Mã số 11)

	Năm nay	Năm trước
- Doanh thu bán khí và vận chuyển khí	34,637,001,236,621	41,261,039,329,994
- Doanh thu cho thuê văn phòng	33,999,309,347	34,683,077,261
- Doanh thu hoạt động xây lắp	504,077,433,910	702,365,368,001
- Doanh thu hoạt động khác	162,068,477,031	56,626,288,148
Cộng	35,337,146,456,909	42,054,714,063,404

29- Doanh thu hoạt động tài chính (Mã số 21)

	Năm nay	Năm trước
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	782,005,571,957	802,174,150,336
- Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu		
- Cổ tức, lợi nhuận được chia	73,519,017,483	4,276,391,000
- Lãi bán ngoại tệ		
- Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	18,110,979,855	20,871,930,863

- Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	20,926,039,615	1,918,562,473
- Lãi bán hàng trả chậm		
- Doanh thu hoạt động tài chính khác	10,742,076,669	41,017,542,023
Cộng	905,303,685,579	870,258,576,695

30- Chi phí tài chính (Mã số 22)	Năm nay	Năm trước
- Lãi tiền vay	315,160,831,457	448,663,904,396
- Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm		
- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn		
- Lỗ bán ngoại tệ		
- Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	69,839,257,351	50,806,178,631
- Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	76,060,207,389	38,317,319
- Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	19,591,347,155	
- Chi phí tài chính khác	7,018,988,266	-96,655,217,460
Cộng	487,670,631,618	402,853,182,886

31- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (Mã số 51)	Năm nay	Năm trước
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành	2,374,977,470,777	1,746,162,469,116
	0	
- Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vào chi phí thuế thu nhập hiện hành năm nay	0	
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	2,374,977,470,777	1,746,162,469,116

32- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại (Mã số 52)	Năm nay	Năm trước
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời phải chịu thuế	(1,584,043,846)	0
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại	0	
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ	0	
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản lỗ tính thuế và ưu đãi thuế chưa sử dụng	0	
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả	0	
- Tổng chi phí thuế TNDN hoãn lại	0	

33- Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố	Năm nay	Năm trước
- Chi phí nguyên liệu, vật liệu	26,440,723,766,480	38,857,607,952,702
- Chi phí nhân công	341,456,107,620	513,674,933,277
- Chi phí khấu hao tài sản cố định	2,422,476,274,207	2,323,480,979,492
- Chi phí dịch vụ mua ngoài và chi phí khác	2,335,219,297,753	2,469,213,150,155
Cộng	31,539,875,446,060	44,163,977,015,626

*** Giải trình về kết quả hoạt động SXDK Quý III.2013 :**

- Lợi nhuận sau thuế Quý III năm 2013 tăng 19% so với cùng kỳ năm trước. Nguyên nhân chủ yếu là :
 - + Giá khí tăng so với cùng kỳ năm trước.
 - + Sản lượng khí tăng so với cùng kỳ năm trước.
 - + Do thực hiện chủ trương tiết kiệm chi phí.

VII. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong báo cáo lưu chuyển tiền tệ :

34- Các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến báo cáo lưu chuyển tiền tệ và các khoản tiền do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng :

- a- Mua tài sản bằng cách nhận các khoản nợ liên quan trực tiếp hoặc thông qua nghiệp vụ cho thuê tài chính
- Mua doanh nghiệp không qua phát hành cổ phiếu

- Chuyển nợ thành vốn chủ sở hữu
- b- Mua và thanh lý công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua hoặc thanh lý;
 - Tổng giá trị mua hoặc thanh lý
 - Phần giá trị mua hoặc thanh lý được thanh toán bằng tiền và các khoản tương đương tiền
 - Số tiền và các khoản tương đương tiền thực có trong công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua hoặc thanh lý
 - Phần giá trị tài sản (tổng hợp theo từng loại tài sản) và nợ phải trả không phải là tiền và các khoản tương đương tiền trong công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua hoặc thanh lý trong kỳ
- c- Trình bày giá trị và lý do của các khoản tiền và tương đương tiền lớn do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng do có sự hạn chế của pháp luật hoặc các ràng buộc khác mà doanh nghiệp phải thực hiện

VIII. Những thông tin khác :

- 1- Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác :
 - 2- Những sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm :
 - 3- Thông tin về các bên liên quan :
 - 4- Trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận (theo lĩnh vực kinh doanh hoặc khu vực địa lý) theo quy định của Chuẩn mực kế toán số 28 "Báo cáo bộ phận" - (Phụ lục 05 đính kèm)
 - 5- Thông tin so sánh (những thay đổi về thông tin trong báo cáo tài chính của các niên độ kế toán trước) :
 - 6- Thông tin về hoạt động liên tục :
 - 7- Nghiệp vụ và số dư với các bên liên quan :
- Trong kỳ, Tổng công ty đã có các giao dịch chủ yếu sau với các bên liên quan :

	Từ ngày 01/01/2013 đến ngày 30/09/2013	Từ ngày 01/01/2012 đến ngày 30/09/2012
Bán hàng :	16,399,519,878,078	13,810,249,529,872
Tổng Công ty Phân bón và hóa chất Dầu khí - CTCP (PVFCCo)	3,473,253,309,631	2,367,364,860,914
Cơ quan Tập đoàn	2,627,103,253,539	278,098,468
Tổng Công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam (PVPower)	8,413,417,793,808	5,409,191,226,549
Tổng Công ty Dầu Việt Nam (PVOil)	337,282,834,177	55,356,446,193
Tổng Công ty Thăm dò Khai thác Dầu khí (PVEP)	430,157,990,149	1,632,798,890,930
Tổng Công ty CP Vận tải Dầu khí (PVTrans)	882,058,651,353	552,322,699,684
Công ty TNHH MTV Phân bón Dầu khí Cà Mau (PVCFC)		1,556,603,320,223
Tổng Công ty Tư vấn Thiết kế Dầu khí - CTCP (PVE)	27,816,991,860	43,229,089,763
Công ty TNHH MTV Lọc hóa dầu Bình Sơn (BSR)	116,630,804,841	1,675,045,724,183
Công ty CP hóa dầu sơ sợi dầu khí (PV-TEX)		85,591,892,993
Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)		429,291,683,490
Tổng Công ty CP Xây lắp Dầu khí Việt Nam (PVC)	1,044,024,178	1,112,360,915
Trường Cao đẳng nghề Dầu khí (PVMTC)		1,363,636
Tổng Công ty Công nghệ năng lượng Dầu khí VN - CTCP (EIC)		78,059,091
Tổng Công ty CP Dịch vụ tổng hợp dầu khí (Petrosetco)	31,612,230,854	292,934,696
Công ty CP PVI		666,589,506
Công ty CP Khoan và dịch vụ khoan Dầu khí (PVD)	716,892,210	
Công ty Điều hành Dầu khí Biển Đông (BIENDONGPOC)	58,425,101,478	
Công ty TNHH MTV Công nghiệp Tàu thủy Dung Quất (DQS)		1,024,288,638
	Từ ngày 01/01/2013 đến ngày 30/09/2013	Từ ngày 01/01/2012 đến ngày 30/09/2012
Mua hàng :	21,476,886,328,863	15,951,894,760,162
Tổng Công ty CP Xây lắp Dầu khí Việt Nam (PVC)		420,535,475,666
Tổng Công ty Tư vấn Thiết kế Dầu khí - CTCP (PVE)		1,904,739,444
Tổng Công ty Phân bón và hóa chất Dầu khí - CTCP (PVFCCo)		11,200,874,432
Cơ quan Tập đoàn	15,321,610,646,640	3,072,990,083,333
Tổng Công ty Thăm dò Khai thác Dầu khí (PVEP)	4,175,754,293,590	7,245,072,476,114

Công ty TNHH MTV Lọc hóa dầu Bình Sơn (BSR)	1,829,909,315,170	4,980,505,196,445
Tổng Công ty Dầu Việt Nam (PVOil)		2,947,408,723
Trường Cao đẳng nghề Dầu khí (PVMTTC)		11,969,516,450
Tổng Công ty CP Vận tải Dầu khí (PVTrans)	149,612,073,463	118,521,170,232
Công ty CP PVI		13,955,365,500
Tổng Công ty Công nghệ năng lượng Dầu khí VN - CTCP (EIC)		3,937,963,784
Tổng Công ty CP Dịch vụ tổng hợp dầu khí (Petrosetco)		2,606,356,097
Tổng Công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam (PVPower)		21,970,935
Viện Dầu khí Việt Nam (VPI)		5,895,046,705
Tổng Công ty Phân bón và hóa chất Dầu khí - CTCP (PVFCCo)		279,000,000
Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)		36,383,906,132
Tổng Công ty CP Khoan và Dịch vụ khoan Dầu khí (PVD)		114,367,600
Công ty CP Dịch vụ Bảo vệ An ninh Dầu khí VN (PVSecurity)		13,130,087,034
Viện Dầu khí Việt Nam (VPI)		9,302,853,571
Tổng công ty Tài chính CP Dầu Khí (PVFC)		620,901,965

	Tại ngày 30/09/2013	Tại ngày 01/01/2013
--	----------------------------	----------------------------

Các khoản phải thu khách hàng :	638,638,967,998	3,232,920,700,569
Tổng Công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam (PVPower)	3,522,534,613	634,411,291,124
Cơ quan Tập đoàn	287,075,138,680	
Công ty TNHH MTV Phân bón Dầu khí Cà Mau (PVCFC)		1,774,444,028,994
Tổng Công ty Dầu Việt Nam (PVOil)	16,560,466,764	18,004,601,473
Tổng Công ty CP Vận tải Dầu khí (PVTrans)	117,199,752,294	142,570,028,863
Tổng Công ty Phân bón và hóa chất Dầu khí - CTCP (PVFCCo)	81,613,458,770	262,243,531,311
Công ty CP PVI	644,856,931	66,716,179
Tổng Công ty CP Xây lắp Dầu khí Việt Nam (PVC)	18,179,001,206	273,381,567,100
Tổng Công ty Tư vấn Thiết kế Dầu khí - CTCP (PVE)	43,739,224,900	79,131,439,660
Tổng Công ty Công nghệ năng lượng Dầu khí VN - CTCP (EIC)		576,802,531
Viện Dầu khí Việt Nam (VPI)	1,038,999,987	
Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)	4,533,494,849	43,042,132,725
Công ty TNHH MTV Lọc hóa dầu Bình Sơn (BSR)	1,905,703,357	4,860,432,259
Công ty TNHH MTV Công nghiệp Tàu thủy Dung Quất (DQS)		112,601,100
Công ty Cổ phần Hoá dầu và Xơ sợi Dầu khí (PV-Tex)	56,546,212,337	
Tổng Công ty CP Dịch vụ tổng hợp dầu khí (Petrosetco)	6,080,123,310	75,527,250

	Tại ngày 30/09/2013	Tại ngày 01/01/2013
--	----------------------------	----------------------------

Trả trước người bán :	205,063,269,232	241,391,000
Tổng Công ty CP Xây lắp Dầu khí Việt Nam (PVC)	15,981,994,333	
Tổng Công ty Tư vấn Thiết kế Dầu khí - CTCP (PVE)	14,776,244,370	
Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)	173,645,399,729	
Tổng Công ty Công nghệ năng lượng Dầu khí VN - CTCP (EIC)	22,239,800	
Viện Dầu khí Việt Nam (VPI)	637,391,000	241,391,000

	Tại ngày 30/09/2013	Tại ngày 01/01/2013
--	----------------------------	----------------------------

Các khoản phải thu khác :	76,830,301,490	53,000,000,000
Tổng Công ty CP Xây lắp Dầu khí Việt Nam (PVC)	50,000,000,000	50,000,000,000
Tổng Công ty CP Vận tải Dầu khí (PVTrans)	2,346,850,000	2,000,000,000
Tổng Công ty CP Dịch vụ tổng hợp dầu khí (Petrosetco)	22,403,922,675	
Công ty CP PVI	1,079,528,815	
Công ty CP Dịch vụ Bảo vệ An ninh Dầu khí VN (PVSecurity)	1,000,000,000	1,000,000,000

	Tại ngày 30/09/2013	Tại ngày 01/01/2013
--	----------------------------	----------------------------

Các khoản phải trả người bán :	741,274,647,731	3,006,640,236,107
Cơ quan Tập đoàn	6,131,365,191	884,644,733,838
Tổng Công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam (PVPower)	2,214,713	

Tổng Công ty CP Dịch vụ tổng hợp dầu khí (Petrosetco)	1,724,964,814	2,521,381,264
Tổng Công ty CP Xây lắp Dầu khí Việt Nam (PVC)	59,011,999,445	53,892,442,916
Tổng Công ty Dầu Việt Nam (PVOil)	2,146,171,845	4,548,587,008
Tổng Công ty Công nghệ năng lượng Dầu khí VN - CTCP (EIC)	371,826,369	2,496,831,590
Tổng Công ty Thăm dò Khai thác Dầu khí (PVEP)		1,082,217,589,907
Tổng Công ty Phân bón và hóa chất Dầu khí - CTCP (PVFCCo)	8,046,720,000	2,040,414,000
Công ty TNHH MTV Lọc hóa dầu Bình Sơn (BSR)	604,069,226,151	881,225,689,887
Tổng Công ty CP Vận tải Dầu khí (PVTrans)	18,159,925,013	11,580,351,759
Công ty CP Dịch vụ Bảo vệ An ninh Dầu khí VN (PVSecurity)	2,054,115,823	2,467,235,252
Công ty CP PVI	2,270,266,872	4,123,792,305
Viện Dầu khí Việt Nam (VPI)	4,758,430,524	5,300,215,128
Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)	5,982,504,000	69,580,971,253
Tổng Công ty Tư vấn Thiết kế Dầu khí - CTCP (PVE)	26,544,916,971	

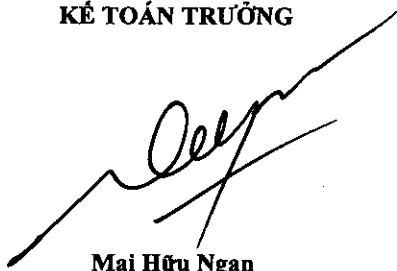
	Tại ngày 30/09/2013	Tại ngày 01/01/2013
Phải trả, phải nộp khác	173,962,142,775	163,613,220,598
Tổng Công ty Tư vấn Thiết kế Dầu khí - CTCP (PVE)	173,962,142,775	163,613,220,598
Phải trả nội bộ		
Cơ quan Tập đoàn	49,747,675,997	89,896,020,620
Chi phí phải trả	793,434,103,488	880,608,028,017
Cơ quan Tập đoàn	793,434,103,488	880,608,028,017
Các khoản ủy thác đầu tư :		
- Tổng công ty Tài chính CP Dầu Khí (PVFC)	256,000,000,000	346,000,000,000
Các khoản vay :		
- Tổng công ty Tài chính CP Dầu Khí (PVFC)	755,652,215,955	1,528,449,282,083

Lập, ngày 06 tháng 11 năm 2013

LẬP BIỂU

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TỔNG GIÁM ĐỐC


Đặng Thị Hồng Yến

Mai Hữu Ngân

Đỗ Khang Ninh

TÌNH HÌNH THỰC HIỆN NGHĨA VỤ VỚI NGÂN SÁCH
TỪ 01/01/2013 ĐẾN 30/09/2013

Chỉ tiêu	Phải nộp tại đầu năm	Lũy kế từ đầu năm tới cuối kỳ này		Phải nộp tại cuối kỳ
		Số phải nộp	Số đã nộp	
Thuế	707,889,492,339	4,336,345,845,615	4,182,300,076,932	861,935,261,022
Thuế GTGT hàng bán nội địa	111,394,490,837	1,102,063,915,857	1,054,823,539,015	158,634,867,679
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	(2,082,821)	474,142,494,930	474,142,494,930	(2,082,821)
Thuế tiêu thụ đặc biệt	3,302,217,226	30,558,757,897	31,196,437,888	2,664,537,235
Thuế xuất, nhập khẩu	2,956,111,245	209,757,237,988	212,780,965,768	(67,616,535)
Thuế thu nhập doanh nghiệp	578,282,853,933	2,408,279,718,017	2,288,948,776,489	697,613,795,461
Thu trên vốn	-	-	-	-
Thuế TNCN	11,610,834,793	55,010,465,170	64,262,429,086	2,358,870,877
Thuế tài nguyên	-	-	-	-
Thuế nhà đất	-	1,022,913,972	1,022,913,972	-
Thuế môn bài	-	31,500,000	31,500,000	-
Các loại thuế khác	345,067,126	55,478,841,784	55,091,019,784	732,889,126
Các khoản phải nộp khác	-	31,363,699,180	31,723,147,330	(359,448,150)
Các khoản phí, lệ phí	-	293,216,341	293,216,341	-
Các khoản khác	-	31,070,482,839	31,429,930,989	(359,448,150)
Tổng cộng	707,889,492,339	4,367,709,544,795	4,214,023,224,262	861,575,812,872

BẢNG TĂNG GIẢM TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH

TỪ 01/01/2013 ĐẾN 30/09/2013

CHỈ TIÊU	Nhà cửa, vật kiến trúc		Máy móc, thiết bị		P.tiền vận tải, t.bị truyền dẫn		Thiết bị quản lý		Tài sản khác		Tổng cộng	
	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND
NGUYÊN GIÁ												
Số dư đầu năm	2,557,213,836,987	2,038,547,681,969	497,734,595,094	151,785,639,912	23,647,638,516,843	28,892,920,270,805						
Tăng trong kỳ	2,001,969,460,892	72,106,434,477	7,748,864,144	9,443,743,790	20,313,765,898	2,111,582,269,201						
Mua sắm mới	7,230,372,041	31,229,800,679	1,847,077,453	8,816,254,437	1,364,125,083	50,487,629,693						
XDCB (tạm) bán giao (tự làm)	1,984,909,671,082	19,666,302,848	-	-	972,685,999	2,005,548,659,929						
Điều chỉnh theo quyết toán	3,517,010,800	-	-	-	17,964,364,816	21,481,375,616						
Phân loại lại	1,161,290,141	-	-	-	-	1,161,290,141						
Tăng khác	5,151,116,828	21,210,330,950	5,901,786,691	627,489,353	12,590,000	32,903,313,822						
Giảm trong kỳ	5,567,914,586	31,743,291,853	1,820,940,877	31,679,323,157	5,098,660,420	75,910,130,893						
Giảm do đánh giá lại tài sản	-	-	-	-	1,939,785,622	1,939,785,622						
Thanh lý, nhượng bán	1,998,545,857	10,588,820,057	1,481,625,228	6,683,776,391	269,909,745	21,022,677,278						
Phân loại lại	3,275,869,774	9,013,101,696	324,738,849	19,979,362,604	2,497,524,625	35,090,597,548						
Điều chỉnh và khác	293,498,955	12,141,370,100	14,576,800	5,016,184,162	391,440,428	17,857,070,445						
Số dư cuối kỳ này	4,553,615,383,293	2,078,910,824,593	503,662,518,361	129,550,060,545	23,662,853,622,321	30,928,592,409,113						
GIÁ TRỊ KHẤU HAO LUY KẾ												
Số dư đầu năm	984,005,062,327	734,109,573,580	254,617,501,217	95,094,289,438	11,502,662,689,592	13,570,489,116,154						
Tăng trong kỳ	276,572,698,093	247,867,630,782	79,705,860,601	16,866,520,962	1,764,431,861,709	2,385,444,572,147						
Trích vào chi phí trong năm	268,635,044,124	246,685,242,304	77,387,554,182	16,510,564,896	1,764,431,861,709	2,373,650,267,215						
Điều chỉnh và khác	7,937,653,969	1,182,388,478	2,318,306,419	355,956,066	-	11,794,304,932						
Giảm trong kỳ	2,810,229,876	9,524,503,505	1,033,826,355	22,293,803,897	2,487,559,309	38,149,922,942						
Thanh lý, nhượng bán	133,358,003	2,744,140,659	813,537,625	5,259,950,353	216,138,201	9,167,124,841						
Phân loại lại	32,041,483	4,623,101,892	220,288,730	11,469,112,393	1,034,735,773	17,379,280,271						
Điều chỉnh và khác	2,644,830,390	2,157,260,954	-	5,564,741,151	1,236,685,335	11,603,517,830						
Số dư cuối kỳ này	1,257,767,530,544	972,452,700,857	333,289,535,463	89,667,006,503	13,264,606,991,992	15,917,783,765,359						
Giá trị còn lại tại ngày đầu năm	1,573,208,774,660	1,304,438,108,389	243,117,093,877	56,691,350,474	12,144,975,827,251	15,322,431,154,651						
Giá trị còn lại tại ngày cuối kỳ	3,295,847,852,749	1,106,458,123,736	170,372,982,898	39,883,054,042	10,398,246,630,329	15,010,808,643,754						

TÀI SẢN CỐ ĐỊNH THUÊ TÀI CHÍNH
TỪ 01/01/2013 ĐẾN 30/09/2013

CHỈ TIÊU	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải	Tổng cộng
NGUYÊN GIÁ			
Số dư đầu năm	231,893,729,033	1,521,235,000	233,414,964,033
Tăng trong kỳ	-	-	-
Thuê tài chính trong năm	-	-	-
Mua lại TSCĐ thuê tài chính	-	-	-
Tăng khác			-
Giảm trong kỳ	-	-	-
Trả lại TSCĐ thuê tài chính	-	-	-
Giảm khác	-	-	-
Số dư cuối kỳ này	231,893,729,033	1,521,235,000	233,414,964,033
HAO MÒN LUY KẾ			
Số dư đầu năm	60,604,192,770	1,366,607,248	61,970,800,018
Tăng trong kỳ	41,033,878,245	105,641,317	41,139,519,562
Khấu hao trong năm	41,033,878,245	105,641,317	41,139,519,562
Mua lại TSCĐ thuê tài chính			-
Tăng khác			-
Giảm trong kỳ	-	-	-
Trả lại TSCĐ thuê tài chính	-	-	-
Giảm khác			-
Số dư cuối kỳ này	101,638,071,015	1,472,248,565	103,110,319,580
GIÁ TRỊ CÒN LẠI			
Số dư đầu năm	171,289,536,263	154,627,752	171,444,164,015
Số dư cuối kỳ này	130,255,658,018	48,986,435	130,304,644,453

**BẢNG TẶNG GIÁM TSCĐ VÔ HÌNH
 TỪ 01/01/2013 ĐẾN 30/09/2013**

CHỈ TIÊU	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy tính	Bản quyền bằng sáng chế	Giấy phép và giấy phép nhượng quyền	Khác	Tổng cộng
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
NGUYÊN GIÁ						
Số dư đầu năm	327,803,748,435	31,640,712,659	1,464,370,376	4,288,007,246	68,800,000	365,265,638,716
Tăng trong kỳ	21,699,661,457	7,358,839,251	-	-	5,752,377,622	34,810,878,330
Mua trong năm	785,001,457	7,206,839,251	-	-	-	7,991,840,708
Tăng khác	20,914,660,000	152,000,000	-	-	-	26,819,037,622
Giảm trong kỳ	18,689,008,000	270,642,454	1,464,370,376	4,288,007,246	-	24,712,028,076
Thanh lý, nhượng bán	-	80,458,350	-	-	-	80,458,350
Giảm khác	18,689,008,000	190,184,104	1,464,370,376	4,288,007,246	-	24,631,569,726
Số dư cuối kỳ này	330,814,401,892	38,728,909,456	-	-	5,821,177,622	375,364,488,970
HAO MÓN LUYỆN						
Số dư đầu năm	2,592,412,977	17,798,323,498	336,327,837	-	40,133,330	20,767,197,642
Tăng trong kỳ	2,529,509,452	6,389,518,329	-	-	543,813,487	9,462,841,268
Khấu hao trong năm	773,098,213	6,434,976,679	-	-	139,230,870	7,347,305,762
Tăng khác	1,756,411,239	(45,458,350)	-	-	404,582,617	2,115,535,506
Giảm trong kỳ	1,819,787,909	182,263,173	336,327,837	-	-	2,338,378,919
Thanh lý, nhượng bán	-	23,333,330	-	-	-	23,333,330
Giảm khác	1,819,787,909	158,929,843	336,327,837	-	-	2,315,045,589
Số dư cuối kỳ này	3,302,134,520	24,005,578,654	-	-	583,946,817	27,891,659,991
GIÁ TRỊ CÒN LẠI						
Số dư đầu năm	325,211,335,458	13,842,389,161	1,128,042,539	4,288,007,246	28,666,670	344,498,441,074
Số dư cuối kỳ này	327,512,267,372	14,723,330,802	-	-	5,237,230,805	347,472,828,979

BẢNG ĐỐI CHIẾU BIẾN ĐỘNG CỦA VỐN CHỦ SỞ HỮU
TỪ 01/01/2013 ĐẾN 30/09/2013

Chi tiêu	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Vốn khác của chủ sở hữu	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Tổng cộng
Số dư đầu năm	18,950,000,000,000	33,010,841,083	1,548,073,253,137	1,456,619,605,947	131,687,747,553	5,071,807,931,521	27,191,199,379,241
Tăng trong kỳ	-	-	2,786,906,958,975	7,668,885,667	6,450,000,000	10,451,719,275,357	13,252,745,119,999
Ngân sách cấp	-	-	-	-	-	-	-
Lợi nhuận sau thuế	-	-	-	-	-	10,451,719,275,357	10,451,719,275,357
Trích từ lợi nhuận	-	-	2,786,906,958,975	7,668,885,667	6,450,000,000	-	2,801,025,844,642
Điều chỉnh và khác	-	-	-	-	-	-	-
Giảm trong kỳ	-	69,438,554	98,442,401,560	4,915,042,620	3,192,750,000	7,014,294,227,538	7,120,913,860,272
Chi tiêu theo quy định	-	-	-	-	-	-	-
Chi trả cổ tức, phân phối lợi nhuận	-	-	-	-	-	3,975,874,533,359	3,975,874,533,359
Trích các quỹ trong biểu vốn	-	-	-	-	-	2,801,025,844,642	2,801,025,844,642
Điều chỉnh do biến động lợi ích cổ đông thiểu số trong kỳ	-	69,438,554	98,442,401,560	4,915,042,620	3,192,750,000	48,437,495,600	155,057,128,334
Trích các quỹ ngoài biểu vốn	-	-	-	-	-	180,445,999,927	180,445,999,927
Điều chỉnh và khác	-	-	-	-	-	8,510,354,010	8,510,354,010
Số dư cuối kỳ này	18,950,000,000,000	32,941,402,529	4,236,537,810,552	1,459,373,448,994	134,944,997,553	8,509,232,979,340	33,323,030,638,968

BÁO CÁO THEO BỘ PHẬN

Phụ lục 05

Bộ phận theo lĩnh vực địa lý :

Tổng Công ty không có hoạt động kinh doanh nào ngoài lãnh thổ Việt Nam; do vậy, Tổng Công ty không có bộ phận kinh doanh theo khu vực địa lý ngoài Việt Nam.

Bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh :

Để phục vụ mục đích quản lý, Tổng Công ty tổ chức các hoạt động kinh doanh theo từng lĩnh vực trên cơ sở các công ty con hoạt động tương đối riêng biệt.

Hoạt động theo lĩnh vực kinh doanh của Tổng Công ty bao gồm các bộ phận như sau:

- Hoạt động kinh doanh khí và các sản phẩm khí (gồm có Công ty mẹ, PV GAS South, PV GAS North và PV GAS D);
- Hoạt động phụ trợ kinh doanh khí và các sản phẩm khí: sản xuất ống thép, bình khí, xây dựng, lắp đặt, sửa chữa các công trình khí (gồm có PV Pipe, PV Cylinder và PV Coating);
- Các hoạt động khác: tổ chức các hoạt động thể thao và văn hóa (gồm có PSCC).

Các thông tin bộ phận về hoạt động kinh doanh của Công ty như sau:

Bảng cân đối kế toán tại 30/09/2013 :

CHỈ TIÊU	Kinh doanh khí và các sản phẩm khí	Hoạt động phụ trợ kinh doanh khí và các sản phẩm khí	Các hoạt động khác	Loại trừ nội bộ	Tổng cộng
	VND	VND	VND	VND	VND
Tài sản					
Tiền và các khoản tương đương tiền	18,039,064,228,353	196,727,913,851	10,884,566,244	30,000,000,000	18,276,676,708,448
Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	58,550,000,000	300,000,000	-	-	58,850,000,000
Các khoản phải thu ngắn hạn	7,984,704,752,772	244,706,684,076	453,733,022	(2,526,754,366,803)	5,703,110,803,067
Hàng tồn kho	1,160,900,332,297	146,808,132,011	-	-	1,307,708,464,308
Tài sản ngắn hạn khác	565,571,291,804	26,421,856,564	550,000,000	-	592,543,148,368
Các khoản phải thu dài hạn	-	-	-	-	-
Tài sản cố định	17,096,369,590,616	2,462,245,303,254	-	72,956,724,349	19,631,571,618,219
Bất động sản đầu tư	-	-	-	-	-
Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	3,452,452,469,581	-	-	(2,752,996,925,636)	699,455,543,945
Tài sản dài hạn khác	1,386,221,965,392	140,597,923,540	-	(1,409,856,435)	1,525,410,032,497
Lợi thế thương mại	13,766,617,623	-	-	547,624,317,158	561,390,934,781
Tổng tài sản hợp nhất	49,757,601,248,438	3,217,807,813,296	11,888,299,266	(4,630,580,107,367)	48,356,717,253,633
Nợ phải trả					
Nợ ngắn hạn	9,275,406,915,514	360,127,098,278	-	(2,423,682,071,654)	7,211,851,942,138
Nợ dài hạn	5,009,808,529,908	1,072,019,627,587	-	(1,525,427,235)	6,080,302,730,260
Tổng nợ phải trả hợp nhất	14,285,215,445,422	1,432,146,725,865	-	(2,425,207,498,889)	13,292,154,672,398

Kết quả kinh doanh 9 tháng đầu năm 2013 :

CHỈ TIÊU	Kinh doanh khí và các sản phẩm khí	Hoạt động phụ trợ kinh doanh khí và các sản phẩm khí	Các hoạt động khác	Loại trừ nội bộ và điều chỉnh	Tổng cộng
	VND	VND	VND	VND	VND
Doanh thu					
Tổng doanh thu thuần	55,312,788,808,125	586,166,706,844	11,691,000,000	(7,041,415,077,140)	48,869,231,437,829
Doanh thu nội bộ	-	-	-	-	-
Doanh thu bán ra bên ngoài	55,312,788,808,125	586,166,706,844	11,691,000,000	(7,041,415,077,140)	48,869,231,437,829
Chi phí kinh doanh	44,029,474,450,655	543,329,431,774	10,976,590,452	(6,987,578,553,321)	37,596,201,919,560
- Giá vốn hàng bán	41,824,337,737,964	504,077,433,910	500,000,000	(6,991,768,714,965)	35,337,146,456,909
- Chi phí bán hàng	1,000,881,248,203	732,616,067	-	(45,008,137,503)	956,605,726,767
- Chi phí quản lý doanh nghiệp	1,204,255,464,488	38,519,381,797	10,476,590,452	49,198,299,147	1,302,449,735,884
Kết quả hoạt động kinh doanh	11,283,314,357,470	42,837,275,070	714,409,548	(53,836,523,819)	11,273,029,518,269
Phân lợi nhuận trong các công ty liên kết					3,629,616,067
Doanh thu hoạt động tài chính					905,303,685,579
Chi phí tài chính					487,670,631,618
Lãi từ hoạt động khác					1,130,820,513,991
Lợi nhuận trước thuế TNDN					12,825,112,702,288
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp					2,374,977,470,777
Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại					(1,584,043,846)
Lợi nhuận sau thuế TNDN					10,451,719,275,357